

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XVI Aizawl Friday 30.10.1987. Kartika 8, S.E. 1909 Issue No. 41

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY THE GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 12026/1/86-P&E/218(A), the 28th October, 1987. Subject to verification of character and antecedents by the police, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following Graduate Engineers as Sub-Divisional Officer (Electrical) in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/- plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining and post them as shown against their names until further orders with the stipulation that till such time the Divisions start actually functioning, they shall remain attached to the Office of the Chief Engineer, Power & Electricity Department.

Sl. No.	Name of Officer & present address	Father's Name & address	Place of Posting
1.	Shri C. Lallawmsanga S/O Tialchuha Ramnlun 'N' Aizawl.	Tialchuha Ramhlun 'N' Aizawl.	SDO (TC) Meter Relay Testing Division, Aizawl.
2.	Shri Lalzorama S/O Late Lalnunmawia C/O C. Ngura Chaltlang, Aizawl.	Lalnunmawia (L) Chaltlang.	SDO (TC) Chhimtuipui Electrical Division, Saiha.

2. The appointments are made against the vacant posts of Assistant Engineer/ Sub-Divisional Officer created/retained vide this. Department's Letter No.A.11013/1/86-P&E/285 dt. 19. 5. 1987, No.A.11011/1/86-P&E/41 dt. 20. 3. 1986 and No. A.11013/1/87-P&E/259 dt. 9. 9. 1987.

By order etc,

T. Gupta,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. CON. 135/PW/85/322, the 29th October, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri N. Ranjit Singh B.E. (Civil) as AE/SDO under PWD in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/- p.m. plus other allowances as admissible under rules from time to time with immediate effect.

2. The appointment is made against the vacant post of AE/SDO retained vide Power & Electricity Department letter No A.11011/1/87-P&E/64 dt. 26.3.87.

3. The appointment is purely on adhoc basis subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules in due course. The appointment will not bestow on the person a claim for regular appoint and that services rendered on adhoc basis will not count for the purpose of seniority in the grade.

NO.CON. 135/PW/85/322'A' : In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to post Shri N.Ranjit Singh AE/SDO PWD as SDO Micro Hydel Sub-division, Lunglei Power & Electricity Department with immediate effect and until further order.

L. Tochhong,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.B. 12011/53/87- PWC the 28th October, 1987. The Governor of Mizoram is Pleased to fix up 11. $\frac{3}{4}$ as departmental charges in respect of other departmental works exceeding Rs. 20, 000/- (Rupees twenty thousand) executed by P.W.D., within and outside Mizoram. The break up of the departmental charges is as under :-

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| 1) Establishment charges | — 11% |
| 2) T & P | — $\frac{3}{4}$ % |

2. This comes into force with effect from 1.4.1987.

By order etc.

L. Tochhong,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No. MAE. 38/EST/82/20, the 27th October, 1987. Shri Ngurthanzuala, Committee Officer, Mizoram Legislative Assembly Secretariat is granted Earned Leave on private affairs for a period of 8 days with effect from 14.10.1987 to 21.10.1987 under the Central Civil Service (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is every expectation of his return to the post from which he proceeded on leave.

L.C. Thanga,
Secretary,
Mizoram Legislative Assembly.

No.A.19019/7/85-F.Est/24, the 28th October, 1987. This Department's Notification No.A.19018/7/85-F.Est/21 dated 9.10.1987 is hereby cancelled.

Rin Sanga,
Financial Commissioner,
Government of Mizoram.

No.A. 19020/6/84-HFW, the 30th October, 1987. Earned Leave for a period of 15 days with effect from 19.10.87 to 2. 11. 87 is granted to Shri Lalbiakkima, Medical Record Officer, Civil Hospital, Aizawl under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No.A. 19018/112/85-HFW, the 27th October, 1987. Earned Leave for a period of 30 days with effect from the date of availing is granted to Dr. Nirmal Palit I, AS-I, Civil Hospital, Aizawl, under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He is also allowed to avail L.T.C. for visiting Madras along with one adult member of his family for the block year 1986-1989.

He is likely to return to the same post and should have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

B. Vijayan,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 22012/1/87-AGR, the 30th October, 1987. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers under the Agriculture Department as shown below until further order.

Sl.No.	Name of officer	Present place of posting	New place of posting
1.	Shri. Thanghuta,	Kolasib as Training Organiser, KVK	Directorate of Agriculture, Aizawl as Plant Protection Officer.
2.	Shri. M.U. Mazumdar,	Directorate of Agriculture, Aizawl as Plant Protection officer.	Kolasib as Training Organiser, KVK

Sl.No. 1 shall move first.

NO. A. 22012/1/86-AGR, the 29th October, 1987. In partial modification to this Department's Notification No. A. 22012/1/86-AGR Dt.8.9.87 and in the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to order, transfer and posting of the following officers under Agriculture Department as shown against their names until further orders.

Sl.No.	Name of Officer	Present Place of posting & designation.	New place of posting & designation.
1.	Shri P. Bhattacharjee	SDAO Aizawl West.	Junior Project Officer i/c District Agril. Officer, Saiha.
2.	Shri Lalbuai	DAO, Aizawl West.	Soil Survey Officer, Directorate of Agri- culture, Aizawl.
3.	Shri P. Kar	Soil Survey Officer, Directorate of Ag- riculture, Aizawl.	Agronomist, Directo- rate of Agriculture, Aizawl.

Sushil Kumar,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. F. 19019/7/84-EDN, the 26th October, 1987. In continuation of this Department's Notification No. F. 19013/1/84-EDN/113-A of 7.10.85, the Governor of Mizoram is pleased to place the Services of Shri Thanchunga (Late), Post Graduate

Teacher of Government High School, at the disposal of SCERT to act as a Programme Officer temporarily with effect from dt. 18.8.86 till the date of his death i.e. 1.9.86 against the post created vide No. 11013/6/84-EDN of 20.7.84 in the scale of pay of Rs. 700-40-900-EB-40-1100-50-1300/- p.m. plus all other allowance as admissible under the rules in Mizoram to look after C.S.S. Integrated Education of Disabled Children.

No. ESS/MBSE/13/87/7, the 28th October, 1987. In pursuance of NEHU Registrar, Shillong's D.O. No. F. 9-10/ESTT-II/87-5171 dt. 29.9.1987, Shri C.Lalawia, Controller of Examination, Mizoram Board of School Education, Mizoram, Aizawl is hereby released with immediate effect to enable him to report to the NEHU Shillong on deputation initially for a period of 1 year. The deputation will be governed by the terms and conditions as appended herewith.

Shri C.Lalawia will hand over the charges to the Secretary, Mizoram Board of School Education, who will perform the duties of the controller in addition to his own duties until further orders.

Lalozama Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

**TERMS OF DEPUTATION OF SHRI C.LALAWIA, CONTROLLER OF
EXAMINATION, MIZORAM BOARD OF SCHOOL EDUCATION
TO NEHU SHILLONG**

1. Period of deputation will be 1 year in the first instance.
2. **PAY** : During the period of deputation, Shri C.Lalawia will have the opinion either to get his pay fixed in the deputation post under operation of the normal rules or to draw pay of the post held by him in his parent department in accordance with and subject to the conditions of the Ministry of Finance Memorandum No. 10(23)-E-III/60 dated 4.5.1961 as modified from time to time and such other general or special order issued by the Ministry, of Finance under para I (III) of the O.M.
3. **DEARNESS ALLOWANCE** : Shri C.Lalawia will be entitled to Dearness allowance under the rules of the parent Govt. or under the rules of the borrowing board according as he retains his scale of pay under the parent Govt. or he drawn in the scale attached to the post under borrowing board.
4. **LOCAL ALLOWANCE** : Like compensatory (City) allowances, H.R.A. to be recalculated under the rules of the lending Government. 4(A) **CHILDREN'S EDUCATION ALLOWANCE** : During the period of deputation Shri C.Lalawia

will be eligible to claim the Children's Education allowance from the borrowing board as laid down in para 1(a) of Finance Ministries O.M. No. B. (II) /E.II(b)/63 dated 12.8.1964 subject to they fulfilment of the conditions prescribed in the O.M. No. F. 19(1)-Est(Spl) 60 dt. 1 1962 as amended/clarified from time to time.

4 (B) REIMBURSEMENT OF TUITION FEES : He will be entitled to reimbursement of tuition fees in respect of his children subject to the fulfilment of the terms and conditions laid down in Finance Ministry's O.M. No. F. 17(1)-E. III (B)/64 dt. 3. 6. 1964 as amended clarified from time to time and the liability in this regard will devolve on the borrowing Board.

NOTE : The Govt. servant cannot claim both the concession in respect of the same child.

5. JOINING TIME : PAY & TRANSFER T.A. : He will be entitled to T.A. and joining time both on joining the post on deputation and on reversion there from to the parent Govt. under of Govt. from which he is deputed. The expenditure on this account will be borne by the borrowing Board.

6. T.A. FOR JOURNEY ON DUTY : During the period of deputation to be regulated under rules of Govt. from which he proceeds on deputation.

7. LEAVE AND PENSION : During the period of deputation on temporary transfer, he will continue to subscribe to the provident fund of his parent Govt. to which he may be subscribing whom he is placed on deputation, in accordance with the rules of such fund.

In case of duputation of a Govt. servant who is governed by the contributing provident Fund Rules, Govt. of contribution is payable by the Board to whom he is deputed, for the period of his deputation.

8. (B) EXTRA-ORDINARY PENSION/GRATUITY : This will be regulated in accordance with the Ministry of Finance (Department of Expenditure) O.M.NO F. 19(23)-E.V.(A)/64 dated 2.8.65.

9. LEAVE TRAVEL CONCESSION : He will be entitled to this Concessions under the rule of the lending Govt.

10. RESIDENTIAL ACCOMODATION : He will be entitled to residential accomodation according to the rules of the Govt. from which he is deputed.

No free house or free car will be allowed, nor any conveyance will be provided at Govt. expense unless such benefit are normally attached as a condition of service to the post to which he is deputed.

11. The deputation will commence on the date on which he hands over charge of post under Govt. and on the date on which he assumes charge of a post under the Govt.

12. The period of deputation shall be one year at the first instance which may be granted extension beyond this limit upto two years after obtaining orders of Govt. in cases where such extension is considered necessary in public interest.

No. A. 19014/90/85-APT (A), the 28th October, 1987. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers to the posts and places shown against their names with effect from the date of taking over charge and until further orders :-

SL. No.	Name of Officer	Present place of posting with designation	Place of posting with designation
1.	Shri K. Zamuana	A. O. (G) Borapansuri	SDM, Champhai
2.	Shri Zahnuna Zaut	SDM, Champhai	A O (G) Borapansuri

Sl. No. 1 will move first.

No. A.1901 /55/82-P&AR D), the 27th October, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to sanction 60 days Commuted Leave with effect from 9.9.1987 to 7.11.87 to Smt Sailothangi, Superintendent Directorate of Social Welfare, Mizoram, Aizawl on Medical ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.
3. Certified that the officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.
4. On expiry of the Leave, the Superintendent will have a balance of 417 days Half Pay Leave at her credit.

No. A. 11013/2/1987-DP&AR(A), the 29th October, 1987. In supersession of this Department's Notification even number dt. 21.5.1987, and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order upgradation of the post of Under Secretary-cum-P.S. to Chief Minister to the post of Deputy Secretary-cum-P.S. to Chief Minister in the pay scale of Rs. 30,000-100,000-1,50,000/- p.m. by keeping the post of Under Secretary-cum-P.S. to Chief Minister in abeyance subject to the condition that the post of Deputy Secretary-cum-P.S. to Chief Minister in the above scale will be personal to Shri H. Liansailova who is now holding the post of Under Secretary-cum-P.S. to Chief Minister for posting him on deputation and the post will be abolished and the lower post be revived on quitting of the post by Shri H. Liansailova.

This issues with the concurrence of Finance Deptt. vide their U.O.No.FIN. 8/1987 dt. 6.4.1987 and U.O.No.FIN(E)/71/1987 dt. 1.10.1987.

The Governor of Mizoram is pleased to depute Shri H. Liansailova to the post of Deputy Secy-cum-P.S. to Chief Minister for a period of one year with

effect from the date he takes over charge or so long as the post is retained whichever is earlier. The Officer on his deputation is allowed to enjoy the pay of the post i.e. Rs. 3000-100-3500-125-4500/-pm without deputation (duty) allowance with effect from the date of taking over charge.

No.A. 11013/2/87-DP&AR (A), the 29th October, 1987. In supersession of this Department's Notification even number dt. 13.8.1987, and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to accord sanction for creation of a temporary post of Senior Liaison Officer, Govt. of Mizoram, Shillong in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-125-4500/- pm by keeping the present post of Liaison Officer in the scale of Rs. 2000-3500/-pm in abeyance on the condition that the post of Senior Liaison Officer will be personal to Shri C. Ropianga for posting him on deputation and the post will be abolished and the lower post be revived on quitting of the post by Shri C. Ropianga.

The expenditure will be debitable to the head "2070 - Other Administrative Services, 115(5) - Circuit Session House, Shillong, 115(5)(1) - Salary.

This issues with the concurrence of Finance Deptt. vide their U.O. No. FIN. 897/87 dt. 10.8.1987.

The Governor of Mizoram is further pleased to depute Shri C. Ropianga, Deputy Director, Land Revenue & Settlement as Senior Liaison Officer, Govt. of Mizoram, Shillong for a period of one year with effect from the date he takes over charge or so long as the post is retained whichever is earlier. The Officer on his deputation is allowed to enjoy the pay of the post i.e. Rs. 3000-100-3500-125-4500/-pm without deputation (duty) allowance with effect from the date of taking over charge.

No.A.22012/1/85-Pers (B), the 29th October, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to declare that the post of Director, Local Administration Department, Govt. of Mizoram is equivalent in status and responsibility to that of Secretary to the Government of Mizoram as specified in Schedule - III of the IAS, (Pay) Rules, 1954 under Rules with effect from 12.3.1987 and until further orders.

The Governor of Mizoram is further pleased to order that this arrangement is subject to review at any time.

No.A. 19014/14/80-APT (A), the 29th October, 1987. The Governor of Mizoram is pleased to grant 60(sixty) days earned leave on Private ground to Shri Remmawia Vanchhawng, Deputy Director, Supply & Transport-cum-Liaison Officer, Calcutta with effect from 1.11.1987 to 30.12.87 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Shri Remmawia Vanchhawng on leave, Shri N. Goswami, Superintendent of Supply & Transport will look after the works of Liaison Officer, Calcutta in addition to his own duties.

No. A. 19015/81/83-PAR(D), the 26th October, 1987. In continuation of this Department's Notification of even no & dt 18.9.1987, the Governor of Mizoram is pleased to sanction extension of 30 days Commuted Leave with effect from 3.10.1987 to 1.11.1987 to Smt Lalengi, Superintendent, Civil Sectt. Health & Family Welfare, Department, Mizoram, Aizawl on Medical ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

4. On expiry of the Leave, the Superintendent will have a balance of 403 days Half Pay Leave at her credit.

No. C. 18011/6/84-Pers(B)Pt, the 26th October, 1987. In pursuance of Central Administrative Tribunal, Guwahati Bench Judgment and Order dated 29.7.1987, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of deputation term in respect of Shri P.B. Purkayastha, Ex. Deputy Director of Accounts, Mizoram, with deputation (duty) allowance, with effect from 19.4.1981 to 31.8.1981 as admissible under the terms of employment of Officers on deputation to Mizoram issued by Government of India, Ministry of Home Affairs, New Delhi vide Circular No. 14023/4/79-MZ dated 24.9.1980.

No. A. 19013/8/80-APT(A), the 26th October, 1987. In continuation of this Department's Notification even number dated 23.7.1987, the Governor of Mizoram is pleased to grant 31 (thirty one) days of Earned leave on Private ground to Shri Sushil Kumar, Deputy Secretary, Agriculture Department with effect from 26.8.1987 to 25.9.1987 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Shri Remmawia Vanchhawng on leave, Shri N. Goswami, Superintendent of Supply & Transport will look after the works of Liaison Officer, Calcutta in addition to his own duties.

No. A. 19015/81/83-PAR(D), the 26th October, 1987. In continuation of this Department's Notification of even no & dt 18.9.1987, the Governor of Mizoram is pleased to sanction extension of 30 days Commuted Leave with effect from 3.10.1987 to 1.11.1987 to Smt Lalengi, Superintendent, Civil Sectt. Health & Family Welfare, Department, Mizoram, Aizawl on Medical ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

4. On expiry of the Leave, the Superintendent will have a balance of 403 days Half Pay Leave at her credit.

No. C. 18011/6/84-Pers(B)Pt, the 26th October, 1987. In pursuance of Central Administrative Tribunal, Guwahati Bench Judgment and Order dated 29.7.1987, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of deputation term in respect of Shri P.B. Purkayastha, Ex. Deputy Director of Accounts, Mizoram, with deputation (duty) allowance, with effect from 19.4.1981 to 31.8.1981 as admissible under the terms of employment of Officers on deputation to Mizoram issued by Government of India, Ministry of Home Affairs, New Delhi vide Circular No. 14023/4/79-MZ dated 24.9.1980.

No. A. 19013/8/80-APT(A), the 26th October, 1987. In continuation of this Department's Notification even number dated 23.7.1987, the Governor of Mizoram is pleased to grant 31 (thirty one) days of Earned leave on Private ground to Shri Sushil Kumar, Deputy Secretary, Agriculture Department with effect from 26.8.1987 to 25.9.1987 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Shri Sushil Kumar on leave, Shri J.M. Das, Under Secretary, Agriculture Deptt. will continue to look after the work of Deputy Secretary, Agriculture Deptt. in addition to his own duties.

During the absence of Shri Rammawia Vanchhang on leave, Shri J.M. Das, Under Secretary, Agriculture Deptt. will continue to look after the work of Deputy Secretary, Agriculture Deptt. in addition to his own duties.

No. A. 22013/87-PAR(D), the 30th October, 1987. In partial modification of this Department's Notification of even no dated 7.10.1987, the Governor of Mizoram, in the interest of public service is placed to promote and appoint Smt Lalsawmliani to the post of Superintendent in the scale of pay of Rs 1640-60-2600-EB-75-2900/- pm plus all-other allowances as admissible and as sanctioned by the Govt. from time time with effect from the date of her joining the post and posted to the Office of C.E., PHE vice Smt Zapari until further orders.

She will be on probation for a period of 2 years.

No. A. 22013/1/87-P&AR(D), the 30th October, 1987. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Superintendents as shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name	Present place of posting	Posted to	Remarks
1	2	3	4	5
1.	Smt Zapari	C.E., PHE	Civil Sectt., R.D D.	
2.	Shri K.L.Dawnglian	Civil Sectt., Forest Deptt.	Civil Sectt., P&E Deptt.	Vice Shri K. Rochhinga.
3.	Shri K. Rochhinga	Civil Sectt., P&E Deptt.,	Civil Sectt., Forests Deptt,	Vice Shri K.L. Dawngliana.
4.	Smt Sapnghaki	Civil Sectt., L&E Deptt.	Dte. of Agriculture.	Vice Shri C. Lengmanga
5.	Shri C.Lengmanga	Dte. of Agriculture.	Civil Sectt. H&FW Deptt.	Vice Smt. Lalengi.
6.	Smt Lalengi	Civil Sectt. H&FW Deptt.	Civil Sectt. L&E Deptt.	Vice Smt. Sapnghaki

J. Malsawma
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LRR.207/87/37(A), the 29th October 1987. In partial modification of this Deptt's notification No. LRR.207/78-84/Part dt. 24.7.1987 and No. LRR.207/78-84/199 dt.16.6.1987., substitution/correction of the following Site Allotment Advisory Board members are made as under :-

SERCHHIP

1. Zokhuma, Hmar veng - in place of Thangchuanga
2. Zasiama, Saron veng - and Lalvena.

KOLASIB

1. Romana - The address given as Chhinga veng should be deleted.
2. John, B.Thangmura - in place of C. Lalhnuna, Block President, P.C.

K.Malsawma
Under Secretary to the Govt. of Mizoram
Revenue Department

No.RSR.1/87/10,the 30th.October.1987. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act, XXI of 1860) as in force in Mizoram "SENA MUSIC COLLEGE MANAGING BOARD. "Has been registered on 30.10.1987 and numbered as SR 24 of 1987.

No. RSR.34/87/8, the 29th.October.1987. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act, XXI of 1860) as in force in Mizoram "BAKERS ASSOCIATION OF MIZORAM "Has been registered on 29.10.1987 and numbered as SR 23 of 1987,

K.N.Srivastava
Registrar,
Firms & Societies, Mizoram.

CORRIGENDUM

No. B. 12019/26/85-EDN the 28th October 1987. Please substitute "Officer-in-charge, CIEFL Regional Centre Shillong or his nominee" for "Director, Regional

Institute of English/English Language Teaching Institute, Shillong or his nominee" appearing at Sl. No. 2 below para 1 of this Department Notification No. B. 12019/26/85-EDN of 24.4.1987.

Lalrozama Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

ORDER

No. A. 22012/4/80-APT (A) : the 28th October 1987. The Governor of Mizoram is pleased to order extension of joining time in respect of the following I.F.S. (Probationer) Officers for the period as mentioned against their names.

1. Shri R. Kemp — w.e.f. 9.8.1987 to 11.8.1987
2. Shri Muralidhar Rao — w.e.f. 9.8.1987 to 23.8.1987

No. A. 22013/2/86-PW : the 29th October 1987. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order the transfer of the following A. Es, PWD and post them to the places shown in column 4 of the following table with immediate effect and until further order :—

Sl. No.	Name of officer	Present place of posting	Transfer to	REMARKS
1.	2	3	4	5
1.	Shri H.C. Chawnthanga	A.E. Police Department Mizoram, Aizawl.	A.E (PWD) Office of the S.E. PWD. Central Circle Aizawl.	Vice Shri Lalbiaka transfer.
2.	Shri Lalbiaka	A.E.(P.W.D.) Chief Engineer's PWD Office, Mizoram, Aizawl.	A.E. Police Department Mizoram, Aizawl.	Vice Shri H.C. Chawnthanga transfer.

Shri H.C. Chawnthanga will move first.

L. Tochhong,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART I

Resolutions, Orders, Notifications etc.

Issued by Heads of the Department and High Court

NOTIFICATION

No. B. 12012/1,87-SWD : the 30th October 1987. The Governor of Mizoram is pleased to reconstitute the "Mizoram State Social Welfare Advisory Board with the following members for a period of 2 (two) years with retrospective effect from 6-5-1987 :—

1. Smt. Lawmizuali — Chairman

A. Nominees of State Government.

1.	Smt. Biakdiki	Social Worker	Member
2.	Smt. Vanlalmawii	-do-	"
3.	Smt. Biaknungi	Principal Nursing	"
4.	Smt. Malsawmthangi	Lecturer SCERT	"
5.	Smt. Vanlaldini	Supdt. Destitute Women Home	"
6.	Smt. Lalhmingmawii	Social Worker	"
7.	Smt. Rothangi	Dist. Representative, Chhimtuipui	"
8.	Smt. Ngurthangi	Dist. Representative, Lunglei	"

B. Nominees of Central Social Welfare Board.

1.	Smt. Khawlkungi	Padma Shree	Member
2.	Miss Vanhmingthangi	State Organiser (G)	"
3.	Smt. B. Sangkhumi	Principal, Zirtiri Women College	"
4.	Smt. Rosepari	Social Worker	"
5.	Smt. Biaksiami	Social Worker	"
6.	Smt. Lalnuntluangi	Social Worker	"
7.	Smt. B. Vanlalzari	Social Worker	"
8.	Thanbuangi	Social Worker	"

This supercedes this Department Notification issued under No A. 12034/1/87-SWD dt: 6.5.87.

Haukhum Hauzel,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Social Welfare Department.

No. A. 42015/1/87-PLG, the 28th October, 1987. Under the provision of clause 20 of the Government of Mizoram (Transaction of Business) Rules, 1987 the following procedure shall be followed while transacting business in the Planning Department until further order.

2. The following cases will be submitted to the Minister, Planning Department for obtaining his orders for disposal.

1. Creation/Conversion/abolition of posts.
2. Appointment of Group A & B officers on recommendation of D.P.C.
3. Confirmation of Group A&B posts.
4. Crossing of E.B. by Group A&B officers.
5. Grant of leave of Group A&B officers.
6. All disciplinary proceedings in respect of Group A&B Officers.
7. Posting and transfer of Group A&B Officers.
8. All proposals for Cabinet decision.
9. All cases of writing off of losses.
10. Deputation of officers from other Governments.
11. Fixation of seniority of officers in Group A&B.
12. Deputation of officers of Group A&B for training in India and abroad.
13. Proposal for modification of the composition of existing Board, Committee.
14. Proposal for constitution of New Board/Committee.
15. All cases of relaxation of Service Rules/Recruitment Rules.
16. Proposal for approval of Annual Plans of each Department.
17. Proposal involving any important change in policy or practice.
18. Proposal for adjustment/deversion of inter-sectoral allocations.
19. Report on saving and adjustment on the sectoral outlays of the Annual Plan.
20. Report on the Annual expenditure.

3. The following cases will be submitted to the Development Commissioner/Secretary, Planni g for obtaining his orders for disposal :-

- 1) Quarterly Progress Reports on State Plan.
- 2) Fixation of State Targets under Twenty Point Programme.
- 3) Budget and Schemes.
- 4) Court cases.
- 5) Training of Group 'C' staff.
- 6) Transfer and posting of Group 'C' staff.
- 7) Important matters relating to Government of India and other States.

M.Lalmanzuala,
Development Commissioner,
Govt. of Mizoram.

No. STV.7/87/18, the 23rd October, 1987. In partial modification to Government Notification No. STV. 7/87/8 dt. 7.10.87 the words "(11) Director, Transport-

member" should be inserted after the words "(10) Secretary Transport Member-Secretary" that appeared under "2 (a) State Level Road Safety Council"

Vanhela Pachuau,
Secretary, Transport Department.

No. B. 11013/57/85-P&AR(C), the 29th October, 1987. Subject to the conditions specified in paragraphs 2 & 3, the Governor of Mizoram is pleased to grant Informal Recognition to Mizoram Excise (Non-Gazetted) Service Association under registration No. 27 of 1987.

2. Condition subject to which recognition is granted :

The Mizoram Excise (Non-Gazetted) Service Association recognised herein shall comply with the following conditions :-

- i) The Primary object of the Association shall be the promotion of the common service interest of its members.
- ii) The Association shall not be based on any caste, tribe or religious denomination or on any group within of section of such caste, tribe or religious denomination.
- iii) The Association should have as its members, not less than 15% of the total number of staff of each category/categories it purports to represent.
- iv) No person who is not a Govt. servant shall be connected with the affairs of the Association.
- v) The executive of the Association shall be appointed from amongst the members only.
- vi) The funds of the service Association shall consist exclusively of subscriptions from members and grants, if any, made by the Govt. and shall be applied only for the furtherance of the objects of the Association.
- vii) The Association shall not send any representation or deputation except in connection with a matter which is of common interest to the members of the Association.
- viii) The Association shall not expouse/or support the cause of individual Govt. servants relating to Service matters.
- ix) The Association shall not maintain any political fund or lend itself to the propagation of the views of any political party of politician.

x) All representations by the Association Submitted through proper channel, and shall, as a normal be addressed to the Secretary or the Head of Department office.

xi) A list of members and office bearers, and up-to-date copy of the rules and an audited statement of accounts of the Association shall be furnished to the Govt. annually through proper channel after the general annual meeting so as to reach the Govt. before the 1st day of July each year.

xii) Any amendment of a substantial character in the rules of the Association shall be made only with the previous approval of Govt. and any other amendment of a minor importance shall be communicated through proper channel for transmission to the Govt. for information.

xiii) The previous permission of the Govt. shall be taken before the Association seeks affiliation with any other Service Association or Federation.

xiv) The Association shall cease to be affiliated to a federation or Confederation of Service Associations whose recognition is withdrawn by the Government.

xv) The Association shall not start or published any periodical magazine or bulletin without the previous approval of the Government.

xvi) The Association shall cease to published any periodical magazine or bulletin, if directed by the Govt. to do so on the ground that the publication thereof is prejudicial to the interests of the Central Govt. the Govt. of any State or any Govt. authority or to good relations between Govt. servants and the Govt. or any Govt. authority.

xvii) The Association shall not do any act or assist in the doing of any act which, if done by a Govt. servant, would contravene any of the provisions of Rules, 8, 9, 11, 12, 16 & 20 of the Central Civil Services (conduct) Rules, 1964.

xviii) The Association shall not address any communication to a foreign authority except through the Govt. which shall have the right to withhold it; and

xiv) The communications addressed by the Association or by any office bearer on its behalf to the Govt. or a Govt. authority shall not contain any disrespectful or improper language.

3. **Withdrawal of Recognition :** If, in the opinion of the Governor of the State of Mizoram, Mizoram Excise (Non-Gazetted) Service Association herein fails to comply with the conditions set out at para 2 above, the Governor may withdraw this recognition at anytime.

J. Malsawma,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. B. 14035/8/87-ARCOOP(A) the 26th October, 1987. Under Section II of the Assam Co-operative Societies Act, 1979 (Act of 1950) A cooperative Society under the name of the Serchhip & Servicemen Multipurpose Cooperative Society

Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day Registered in my office and numbered as No A-22/86-87 dated this, the twentysixth day of October in the year One thousand Nine Hundred and eightyseventh Anno Domini.

No. B. 14021/143/81-ARCOOP(A), the 26th October, 1987. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1979 (Act of 1950), a Cooperative Society under the name of the Khumtung Service Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day Registered in my office and numbered as No A-23/86-87 dated this the Twentysixth day of October in the year One thousand Nine Hundred and Eighty seventh Anno Domini.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl, Mizoram.

No. RSR 31/87/7 the, 28th October, 1987. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act, XXI of 1860) as in force in Mizoram "Lokicherra Constituency Teak Planters Association, Mizoram," has been registered on 28. 10. 1987 and numbered as SR 22 of 1987.

No. LJC 2/87/11, the 27th October, 1987. In continuation of this Department notification No. LJC 1/85/Vol. V/1 dt. 9th April 1987, the Governor of Mizoram is pleased to extend the term of the Committee on Mizo Customary Laws for another six months w.e.f. 10th October 1987.

K. N. Srivastava,
Secretary and Legal Remembrancer,
Law, Judicial & Parliamentary Affairs Department.

No. LAD/VCA-98/87/10, the 26th October, 1987. Kanghmun Village Council-te chu an khua leh tui te an awp dana, sawiselna awm chu ngun taka enfiah a nih hnuin, Kanghmun village Council te chuan vantlang hamthat na dal zawngin ro an rel tih finfiah a ni a.

Chuvangin, Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Council) Act, 1953 Bung 5(nga chang 25(1) na in a phal angin, Kanghmun Village Council chu Tahrik 20/10/87 atangin thu leh awm hma chu a thiat ta a ni.

No. LAD/VCA-33/86/198, the 29th October, 1987. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 chang 7 (2)-na in a phal angin Pu C. Vanlalruata, Pukzing

Village Council Secretary ban dilna chu Governor of Mizoram chuan Tahrik Ni. 7. 10. 1987 atang hian a pawmpui e.

No.LAD/VCA-230/87/6, the 29th October, 1987. Lushi Hills District (Village Councils) Act, 1953 25(2) na in a phal angin Sub-Divisional Officer (Civil) Champhai chu Tlangsam Village Council lo enkawl turin Governor of Mizoram chuan thu leh awm hma chu a ruat a ni.

No.LAD/VCA-90/87/7, the 30th October, 1987. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 25(2)-na in a phal angin Administrative Officer, Farkawn Village Council inrelbawl dan lo enkawl turin Governor of Mizoram chuan thu leh awm hma chu a ruat a ni.

No. LAD/VCA-82/87/2, the 30th October, 1987. Pu Roamingliana elected member, Thingsulthlah Village Council, chu Aizawl Electric Venga a pem tak avangin, a banna (resignation) thehluh chu Mizoram Governor chuan Ni 30/10/1987 atangin a pawmpui ta tih puan a ni e.

No. LAD/VCA-137/83/40, the 26th October, 1987. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, chang 25(2) na in a phal angin Pu P.C. Laltlanthanga, C.A. i/c Tanhril chu 'N' Chaltlang Village Council inrelbawl dan lo enkawl turin Governor of Mizoram chuan thu leh awm hma chu a ruat a ni.

K. Malsawma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No. LAD/VC-6/78/part/68 : the 27th October 1987. Mizorama Aizawl leh Lunglei District huam chhunga khua, In 20 (sawmhnih) aia tlem lo awmna chu an awmna ram neitu Village Council-te khawper atan pawm a ni ang a. Heng sawrkarin khawper anga a pawm te hian "Khawper Committee" an nei ang.

- (1) Khawper Committee chu member 3 (pathum) nei a ni ang.
- (2) Khawper Committee member turte chu, Khawpera awm, Village Council Electoral Roll, 1987 a chuangten an thlang ang. Anmahni awptu V/C leh A.O. ten inthlan ni tur an ruat ang a, an thlanpui nghal ang.

Tin, anmahni thlan tlinho zing atangin chairman tur thlan tlin ten an thlang ang a. Secretary tur erawh chu thlan tlin ten anmahni zing ami emaw mi dang remchanga an hriat apiang an ruat thei ang. Khawper Committee membsr atan a thlante hming leh an nihna chu Circle Officer, LAD hnenah approve turin thawn tur a ni. Hei hi a thlanpuitute mawhphurh a ni ang.

Inthlanna hi urhsun leh fel taka neih tur a ni a, Vote hmu tam ber 3 (patham) te chu tlinga puan tur a ni.

Khawper Committee term hi kumkhat a ni ang. Khawper Committee Chairman chu an V/C ten anmahni khawper nen inkaihnawih theih thil an rel dawn tum chuan Co-opted member in Village Council sitting-ah a tel thei.

He Khawper Committee te hian development leh tul dangah an khaw chung-chang thuah direct-in Sawrkar an dawr thei ang a. Thu buai/Hla buai-ah erawh chuan Thu rem theih na (Judicial Power) an nei lo vang a. Chung thu buai/hla buai te chu an awptu Village Council Court-a thlen zel tur a ni.

K. Malsawma,
Under Secy to the Govt of Mizoram
Local Administrative Department.

CERTIFICATE OF REGISTRAION :

In the matter of application of Shri/ Rawtliaana Sailo and 50 (fifty) others for the Registration of a cooperative Society at Serchhip P.O. Serchhip Police Station Serchhip Sub. Division in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section II (2) of the Assam Cooperative Society's Act 1949 (Act I of 1950) the Society has been registered in my office as a cooperative Society with limited liability under the title of the Serchhip Ex-Servicemen Multipurpose Cooperative Society Ltd and numbered as NO A-22/86-87 Dated this the twentysith day of October in the year, One thousand Nine hundred Eighty Seventh Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have a been registered.

The Following is the area of operation of the Society

1. Serchhip
- 2.
- 3.

In the mattsr of application of Shri/ Lalrama Sailo and 70 (Seventy) others for the Registration of a cooperative Society at Khumtung B.P.O. Baktawng Police Station Aizawl Sub. Division in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section II (2) of the Assem Cooperative Society's Act 1949 (Act I of 1950) the Society has been registered in my office as a cooperative Society with limited liability under the title of the Khumtung Semine Cooperative Society Ltd and numbered as NO A-23/86-87 Dated this the twenty sixth day of October in the year, One thousand Nine hundred Eighty Seventh Anno Dcmini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have a been registered.

The Following is the area of operation of the Society

1. Khumtung V/C
- 2.
- 3.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies Aizawl,
Mizoram,